

St. Bridget of Sweden Catholic Church

7100 WHITAKER AVE.

LAKE BALBOA, CA 91406

“WE SUPPORT EACH OTHER”

“NOS APOYAMOS MUTUAMENTE”

31 de diciembre de 2017



Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. - Photos: © retralysockphotoFotolia, © JurandFotolia

The child grew and became strong, filled with wisdom; and the favor of God was upon him.

Luke 2:40 The Holy Family

La Sagrada Familia de Jesús, María y José

El niño iba creciendo y fortaleciéndose,
se llenaba de sabiduría
y la gracia de Dios estaba con él.

Lucas 2:40

ST. BRIDGET OF SWEDEN OFFICE

Administrator: Rev. R. Carlos Nava, O.M.I.

Associate Pastor: Rev. Rajan Sengol

PARISH OFFICE:

Weekdays / Lunes a viernes: 9am–1pm & 2pm–8pm

Saturdays / Sábados: 9am–1pm & 2pm–6pm

Sundays / Domingos: 10am–2pm & 3pm–7:00pm

16711 Gault St. · Lake Balboa, CA 91406

Phone: (818) 782-7181 Fax: (818) 782-7184

E-Mail: stbridgrectory@yahoo.com

Website: www.sbos.org

Secretaries: Yajaira Salazar * Kimberly Castillo

Adriana Rocha

MASSES / MISAS

SATURDAY

8:00 am English

5:00 pm English Vigil

SUNDAY / DOMINGO

7:30 am English

9:00 am English

10:45 am Español

12:30 pm Español

7:00 pm English

MONDAY — FRIDAY

8:00 am English

7:00 pm Español

LATIN MASS

2nd Saturday of the month 7pm

FILIPINO MASS

3rd Saturday of the month 7pm

CONFESSIONS/CONFESIONES :

Sat/Sábado 8:30am & 4pm or by appointment

BAPTISMS: It is Highly recommended to call 2 months in Advance to: Joanna Ochoa (818) 275-4636

BAUTISMOS: Llame con 2 meses de anticipación a Raúl & Elizabeth Piñón al (818) 912-4323.

MARRIAGES / BODAS

QUINCEAÑERAS

It is **HIGHLY RECOMMENDED** to call the office at least six months in advance. Para quinceañeras llame a Isabel Aguirre o a Femi Rodríguez al (818) 960-5062

ANOINTING OF THE SICK & ELDERLY:

Please call the parish office.

ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

Address: 7120 Whitaker Ave., Lake Balboa, CA 91406

Phone: (818) 785-4422 Vacation: (818) 785-2564

Principal: Robert Pawlak • President: Lianne Coleman

Elementary (Gr. 1-8): Saturday's 9:00am -11:00am

Confirmation 1 & 2: Wed. 7:00 pm-8:30 pm

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION (818)782-7181

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

Director: Liz Cruz (818) 312-3142

LITURGY COORDINATOR/COORDINADORA DE LITURGIA

Monica Montero-Aceves

(818)272-4365

MASS INTENTIONS

SATURDAY, DECEMBER 30

5:00 pm †Mario Davila
Martha Jimenez *Birthday*

SUNDAY, DECEMBER 31

9:00 am Apostol Family *Thanksgiving*
10:45 am †Elvia Alcaráz
†Isabel y Martín Cendejas

MONDAY, JANUARY 1

8:00 am †Eugenia & Rufino Herrera

WEDNESDAY, JANUARY 3

8:00 am Marlon & Joy Lorico *30th Year Wedding Anniv.*

FRIDAY, JANUARY 5

8:00 am †Beatrice Clark
7:00 pm †Petra Aguirre

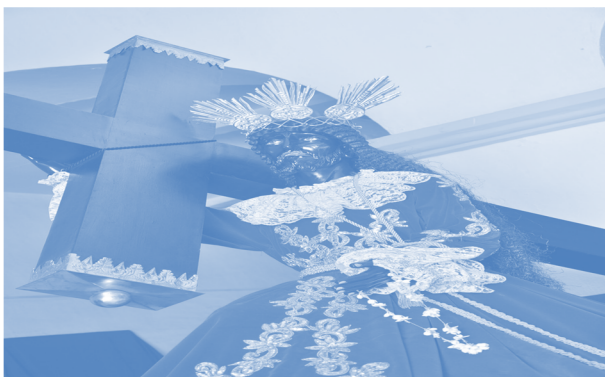


Mass Intentions
FOR THE WEEK



FEAST OF THE BLACK NAZARENE

The St. Catherine of Siena Filipino Ministry invites all to celebrate the Feast of The Black Nazarene on Sunday, January 7, 2018. Assembly in front of St. Bridget of Sweden Church at 2:30 pm. Procession to St. Catherine of Siena starts at 3:00 pm, then 5:00 pm Mass after procession.



FIESTA DEL NAZARENO NEGRO

El Ministerio Filipino de Santa Catalina de Siena les invita a todos a celebrar la Fiesta del Nazareno Negro el domingo 7 de enero del 2018. Nos reuniremos al frente de la iglesia Santa Brígida de Suecia a las 2:30 pm. La procesión hacia Santa Catalina de Siena comenzará a las 3:00 pm, y la misa de 5:00 pm seguirá después de la procesión.



THE HOLY FAMILY

THE HOLY FAMILY

The feast of the Holy Family reminds us that, as Vatican II teaches, all human beings are called to the heights of holiness. That all states in life, including student, teenager, and parent, offer abundant opportunities to grow in faith, hope, and love. That the nitty gritty of family life, if approached right, can be a road to profound personal transformation and communion with God.

Think about it. The creator of the universe spent most of his human life as a craftsman, working with dad in the family business and ultimately taking it over. Mary, the holiest of all creatures, spent most of her time changing diapers, cooking, and cleaning. This coming year, let us remember that the secret to holiness is not to do extraordinary things, but to do ordinary things with extraordinary love and gratitude (Colossians 3:15-17).



SAGRADA FAMILIA

LA SAGRADA FAMILIA

En medio de una fuerte crisis en torno a la integridad de la familia, Dios Amor nos brinda nuevamente el modelo pleno de amor familiar al presentarnos a Jesús, María y José. La Sagrada Familia nos habla de todo aquello que cada familia debe anhelar auténtica y profundamente. En su humildad, amor y sacrificio hay una total entrega amorosa por parte de cada miembro de la Familia Santa, elevando cada acto generoso hacia Dios, para darle gloria. Por ello, en este año que comienza, tratemos de imitar los rasgos más importantes de San José, Santa María y el Niño Jesús.



It is in the Holy Family, the original "Church in miniature" that every Christian family must be reflected.

—Bl. John Paul II

www.thepoweroftherosary.com



HAZ QUE CADA FAMILIA SE CONVIERTA, EN VERDADERO SANTUARIO DE LA VIDA Y DEL AMOR

Oración a la Familia por San Juan Pablo II

OFICINA CERRADA

Nuestra oficina parroquial estará cerrada el lunes 1o de enero del 2018, debido a la celebración del Año Nuevo. El horario habitual de la oficina regresará a la normalidad el martes 2 de enero del 2018. Por parte de nuestros sacerdotes padre Nava y padre Rajan, y todo el personal de Santa Brígida de Suecia, deseamos que este Nuevo Año venga lleno de bendiciones para usted y toda su familia. ¡Feliz Año Nuevo!



OFFICE CLOSURE

The parish office will be closed on Monday, January 1st, 2018, in celebration of the New Year, and it will reopen on Tuesday, January 2, 2018. On behalf of our priests Fr. Nava and Fr. Rajan, and all the staff of St. Bridget of Sweden, we want to wish everyone a blessed and Happy New Year!

ACKNOWLEDGMENT

St. Bridget of Sweden School would like to thank the school committee for helping install the basketball courts, that will help enhance our school. Fr. Nava and the school Principal Mr. Pawlak are very happy and excited. They are very thankful for all the work that has been put into this project. We would like to give special thanks to Mr. and Mrs. Lozano for their donations.

AGRADECIMIENTO

La escuela de Santa Brígida de Suecia les da las gracias a todas las personas del comité de la escuela por ayudarnos a instalar las canchas de baloncesto, las cuales harán que nuestra escuela tenga una mucho mejor apariencia. El padre Nava y el director de la escuela el Señor Pawlak están muy contentos y agradecidos con todos los que hicieron esto posible. Un especial agradecimiento al Señor y la Señora Lozano por sus donaciones.



COLLECTION

REGULAR SUNDAY MASSES & CHRISTMAS MASSES

December 24 & 25

	1st Collection	2nd Collection
Envelope:	\$3,475.00	\$3,969.00
Loose/Plate:	\$7,552.09	\$1,416.26
	<u>\$11,027.09</u>	<u>\$5,385.26</u>

MASS SCHEDULE FOR DECEMBER 31 AND JANUARY 1ST

We want to inform our parishioners that on Sunday, December 31st, we will be having our regular Sunday Mass Schedule, and on Monday, January 1st, we will have 8:00 am English mass and 7:00 pm Spanish mass. Thank you!

Mass Schedule

HORARIO DE MISAS PARA EL 31 DE DICIEMBRE Y 1o DE ENERO

Queremos informar a nuestros feligreses que el domingo 31 de diciembre tendremos el horario regular de misas dominicales, y el 1o de enero tendremos una misa en inglés a las 8:00 am y una misa en español a las 7:00 pm. ¡Gracias!

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Our parish: St. Bridget of Sweden offers the Sacrament of Reconciliation every Saturday at 8:30 am and 4:00 pm. You can also call the Parish Office and make an appointment. (818)782-7181

If you haven't been to Confession in a while, our parish wants to welcome you back, and invites you to participate in this beautiful sacrament of healing. Take a step in faith. You'll be surprised about how free you feel after taking part in the Sacrament of Reconciliation. So many Catholics describe incredible feelings of peace, joy, relief, and love that they never expected. Jesus is calling you to experience His mercy in this way too.



SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN

Nuestra parroquia: Santa Brígida de Suecia ofrece el Sacramento de la Reconciliación cada sábado a las 8:30 am y 4:00 pm. También puede llamar a la oficina parroquial y hacer una cita. (818)782-7181

Si usted tiene tiempo de no haberse confesado, nuestra parroquia le da la bienvenida nuevamente y le invita a participar en este hermoso sacramento de sanación. Dé un paso más hacia la fe. Le sorprenderá la manera tan libre en la cual se sentirá inmediatamente después de haber obtenido el Sacramento de la Reconciliación. Tantos católicos han dado testimonio de haber tenido un increíble sentimiento de paz, alegría, alivio y amor, que jamás antes pudieron imaginar. Jesús le llama y desea que usted también experimente su Misericordia en esta forma tan especial.

**PROBATE
LIVING TRUST
WILLS**

Chris Daniels ♦ John Daniels
Attorneys At Law

17024 Lassen Street, Northridge
www.johndanielslaw.com

818-718-1250

Free Initial Consultation
Catholic Lawyers

Southeast Quality Tax Inc.

Income Tax & Accounting Services

johnerick@seqtax.com Parishioner

14500 Roscoe Blvd. 4th Floor
Panorama City, CA 91402

818.416.1596

Visit: www.VallartaSupermarkets.com



Su Tienda Latina Por Excelencia

Taqueria Carniceria Cremeria Panaderia
Tortilleria Pescaderia Frutas y Verduras Frescas
Servicio Al Cliente

Vallarta Supermarkets Corporate Office (818) 898-0088

47 Supermercados Para Servirle Mejor

The home of the original Carne Asada!



Immaculate Heart Radio

AM 930

Catholic Radio for Southern California
Information and streaming at ihradio.com



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

**catholicmatch[®]
California**



CatholicMatch.com/myCA

TAMS

Pet Food & Supplies

19305 Vanowen St.,
Reseda, CA 91335

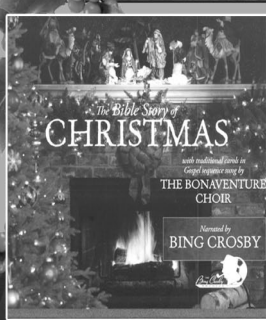
(818) 343-6873

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM



From the WLP Vault
comes the Bible Story of Christmas
featuring 8 Classic Christmas Carols
and a reading of the Gospel of
Luke 2: 4-20 by Bing Crosby!
Also available on vinyl.



Photo Courtesy of
Bing Crosby Enterprises

800-566-6150

Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD \$10.00

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete

Online National

Directory of

Catholic Parishes

**Your
ad
could
be in
this
space!**



Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise
starting as low as \$1045 per couple. Daily Mass and
Rosary offered. Deposit of only \$350 per person
will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,
Brian or Sally, coordinators 860.399.1785

an Official Travel
Agency of
Apostleship of
the Sea-USA

CST 2117990-70 www.CatholicCruisesAndTours.com

**Saint Margaret
Sunday Missal**

An ideal companion
for personal prayer.



In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



800-566-6150 • www.wlpmusic.com

**Protecting Seniors
Nationwide**

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

If You Live Alone You Need LIFEWatch!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as
 - ✓ Police **\$19.95 a month**
 - ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL 800.809.3352
NOW!

No Landline? No Problem!
* Real Time GPS Tracking
* Fall Detection

"I have peace of mind...
Mom remains independent."



Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

SPACE AVAILABLE



To Advertise Here...

Contact SYLVIA ALMEIDA
today at (800) 231-0805

almeidas@jspaluch.com *Se Habla Español*

J.S. Paluch
Company



WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.